

Scholzen GmbH • Hardtweg 5 • 71686 Remseck a.N.

Brugg Industry Solutions GmbH
Boßlerstr. 45
73240 Wendlingen

Ihr Projekt : ITSM DU-Stat.,Luftb.
Ihre Bestellung : 636533
Bestelldatum : 29.08.2025

Datum : 19.05.2026
Ansprechpartner : Christin Trinkl
:

Dokumentation zu Auftrag 353.2121

Spezifikationen und Ausführungsdetails zur allgemeinen Dokumentation

Pos	TAG/DOC	Bezeichnung	Menge	ME																																								
DU-Station																																												
1		Betriebsdaten																																										
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Lastfall</th> <th>Min</th> <th>Norm</th> <th>Max</th> <th>Design</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="5">-----</td> </tr> <tr> <td>Medium</td> <td></td> <td colspan="2">Heissdampf</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Menge Q1 [t/h]:</td> <td>0,7</td> <td></td> <td>2,3</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vordruck p1 [barg]:</td> <td></td> <td>70</td> <td></td> <td>81,0</td> </tr> <tr> <td>Temperatur T1 [°C]:</td> <td></td> <td>350</td> <td></td> <td>375</td> </tr> <tr> <td>Nachdruck p2 [barg]:</td> <td>3,5</td> <td></td> <td>7,0</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Temperatur T2 [°C]:</td> <td>148</td> <td></td> <td>171</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Lastfall	Min	Norm	Max	Design	-----					Medium		Heissdampf			Menge Q1 [t/h]:	0,7		2,3		Vordruck p1 [barg]:		70		81,0	Temperatur T1 [°C]:		350		375	Nachdruck p2 [barg]:	3,5		7,0		Temperatur T2 [°C]:	148		171			
Lastfall	Min	Norm	Max	Design																																								

Medium		Heissdampf																																										
Menge Q1 [t/h]:	0,7		2,3																																									
Vordruck p1 [barg]:		70		81,0																																								
Temperatur T1 [°C]:		350		375																																								
Nachdruck p2 [barg]:	3,5		7,0																																									
Temperatur T2 [°C]:	148		171																																									
1. Eintrittsentwässerung																																												
2	DU102,103 ARI 48.005	Absperrventil mit Schweißenden Gehäuse: DN 25, PN 160 in 1.0460 Deckeld.: innen und außen gekammert Kegelgarnitur: Kegel gehärtet, Sitz stellitiert	2,00																																									
3	DU104 ARI 86.600	Bimetall-Kondensatableiter Gehäuse: DN 25, PN 100 in 1.5415 Regelgarnitur: R56/90 bis 56/90 bar Einbaulage: vertikal	1,00																																									
2. Dampfkühlstrecke																																												
4	2.01 ARI 48.005	Absperrventil mit Schweißenden Gehäuse: DN 50, PN 160 in 1.0460 Deckeld.: innen und außen gekammert Kegelgarnitur: Kegel gehärtet, Sitz stellitiert	1,00																																									

--> weiter auf Seite 2

Pos	TAG/DOC	Bezeichnung	Menge	ME
5	2.02	Schmutzfänger mit Schweißenden	1,00	
	ARI 48.080	Gehäuse: DN 50, PN 160 in 1.0619 Sieb: Feinsieb		
6	2.03	Pneum. Schnellschlussventil	1,00	
	RTK PV 6311	Gehäuse: DN 50, PN 100W in 1.7357 Kegel: Kronenkegel ZKR1 Kennlinie: linear Innenteile: Kegel, Sitz und Spindel in Edelstahl Spindelabd.: HT-Reingrafit-Packung Stellantrieb: Pneumatisch, 530 cm2 Federbereich: 0,8..2,8 bar (Hub 40 mm) Zuluft: 6,0 bar Magnetventil: 24 VDC Sicherheitsst.: Luft-/Stromlos/4 mA = ZU Rückmeldung: Rollenschalter Auf		
7		Materialzeugnis 3.1	1,00	
		Zeugnis: für Material n. EN 10204-3.1 (ohne Einzelnachw.)		
8	2.04	Pneum. Dampfumformstation	1,00	
	RTK PV 6351	Gehäuse: DN 50, PN 100W in 1.7357 Regelgarnitur: Lochkegel XR9G mit Sitzeinspritzung Spindelabdicht.: Reingrafit-Packung Einspritzanschl.: DN 15, PN 100 Stellantrieb: Pneumatisch, 530 cm2 Federbereich: 0,8..2,8 bar (Hub 40 mm) Zuluft: 6,0 bar Stellungsregler: Sipart PS2, 4..20 mA Rückmeldung: Iy-Modul, 4..20 mA, 2-Leiter Magnetventil: 24 VDC Sicherheitsst.: Luft-/Stromlos/4 mA = ZU		
9		Materialzeugnis 3.1	1,00	
		Zeugnis: für Material n. EN 10204-3.1 (ohne Einzelnachw.)		
10	2.05	Strömungsgleichrichter		
		Typ: F2SE-B2010 Ausführung: Kompaktausführung 2-st. mit eingeschweißter 1. Stufe eingeschweißtem Drosselrohr Entspannung radial eingeschw. Frontdrosselscheibe Entspannung axial Eintritt: Flansch DN 50, PN 100 Erweiterung: DN 50 x DN 100 Austritt: 114,3 x 3,6 Schweißarb.: nach DIN EN 9606-1 NICHT enthalten		
11	2.06	Sicherheitsventil	1,00	

--> weiter auf Seite 3

Pos	TAG/DOC	Bezeichnung	Menge	ME
	ARI 25.902	Einsatzbereich: Dampf bis 350 °C Gehäuse: DN 50 x 80, PN 40 x 16 in JS-1049 Federhaube: geschlossen Anlüftung: offene Anlüftung Abblaselstg.: 7,3 t/h @ 10,0 bar		
12	2.07	Pneumatisches Regelventil	1,00	
	RTK PV 6311	Gehäuse: DN 50, PN 40 in 1.0619 Kegel: Lochkegel XLR Kennlinie: gleichprozentig Innenteile: Kegel, Sitz und Spindel in Edelstahl Spindelabd.: HT-Reingrafit-Packung Stellantrieb: Pneumatisch, 280 cm ² Federbereich: 0,8..3,0 bar (Hub 35 mm) Zuluft: 6,0 bar Stellungsregler: Sipart PS2, 4..20 mA Rückmeldung: Iy-Modul, 4..20 mA, 2-Leiter		
Entwässerung				
13	3.01	Absperrventil	1,00	
	ARI 35.046	Gehäuse: DN 25, PN 40 in 1.0619 Spindelabd.: Doppelw. Faltenbalg Kegelgarnitur: Schrägkanten für hohe Dichtigkeit Kegelgarnitur: Regulierkegel		
14	3.02/3.03	Absperrventil	2,00	
	ARI 35.046	Gehäuse: DN 25, PN 40 in 1.0619 Spindelabd.: Doppelw. Faltenbalg Kegelgarnitur: Schrägkanten für hohe Dichtigkeit		

--> weiter auf Seite 4

Pos	TAG/DOC	Bezeichnung	Menge	ME
15	3.04 ARI 42.634	Schwimmer-Kondensatableiter Gehäuse: DN 25, PN 25 in 1.0460 Regelgarnitur: R14 bis 14 bar Einbaulage: vertikal -	1,00	
Instrumentierung				
16	4.01	Druckmess-Station Manometer: Chemieausführung NG100 Messwerk: Komplett in Edelstahl Drucktransm.: 0..10,0 bar, 4..20 mA, 2-Leiter Anschluss: Einschw.-U-Rohr mit Absperrv.	1,00	
17	4.02	Min-/Max-Druckschalter SIL2 Ausführung: Kontakt-Manometerstation Zertifizierung: SIL2 n. EN 61508 Messbereich: 0..10 bar Ausgang: 2 x Mikroschalter (Wechsler) Lieferung: inkl. U-Rohr in Stahl	1,00	
18	4.03	Thermometer Messbereich: 0..300 °C Schutzrohr: Einschweißhülse Stahl	1,00	
19	4.04	Widerstands-Temperaturgeber Messeinsatz: 2 x PT100, Industrieausführung Messelement: 3 mm Ultra-Fast-Sensor, federbelastet Schutzrohr: Einschweißhülse 16Mo3, L=200	1,00	
20	4.05a	Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB) Ausführung: Kompaktgerät für Hutschiene Zulassung: für wärmeerz. Anlagen n. EN 14957 Einstufung: SIL2 n. EN 61508 Versorgung: 230 V, 50 Hz	1,00	
21	4.05b	Temperaturgeber PT100 mit Zul. Zulassung: EN 14597 für wärmeerzeug. Anlagen Halsrohlänge: 50 mm Schutzrohr: Stahl, L= 100 mm, G1/2B -	1,00	
Einspritzung				
22	5.01 ARI 22.046	Absperrventil Gehäuse: DN 40, PN 16 in JS-1049 Spindelabd.: Doppelw. Faltenbalg Kegelgarnitur: Schrägkanten für hohe Dichtigkeit	1,00	
23	5.02 ARI 22.050	Schmutzfänger Gehäuse: DN 40, PN 16/25 in JS-1049 Sieb: Feinsieb	1,00	

--> weiter auf Seite 5

Pos	TAG/DOC	Bezeichnung	Menge	ME
24	5.03a	Kreisel-Vorpumpe Ausführung: Stehende Inlinepumpe, geflanscht Förderleistung: 1 m3/h @ 30 mWS Förderbereich: 0,3..1,0 m3/h Prozessanschl.: DN 25, PN 16 / DN 25, PN 25 Werkstoffe: Gehäuse in Edelstahl Laufrad in 1.4401 Nennleistung: 0,4 kW Anschluss: 400 V, 50 Hz	1,00	
25	5.03b	Hochdruck-Kreiselpumpe Ausführung: Stehende Hochdruck-Inlinepumpe, geflanscht Drehzahl: max. 5.200 min-1, mit integriertem FU Förderleistung: 1 m3/h @ 450 mWS Förderbereich: 0,3..1,0 m3/h Prozessanschl.: DN 32x32, PN 16x100 Werkstoffe: Gehäuse in Edelstahl Laufrad in 1.4401 Nennleistung: 6,0 kW Anschluss: 400 V, 50 Hz	1,00	
26	5.04	Druckmess-Station Manometer: Chemieausführung NG100 Messwerk: Komplett in Edelstahl Drucktransm.: 0..100 bar, 4..20 mA, 2-Leiter Anschluss: Einschw.-U-Rohr mit Absperrv.	1,00	
27	5.05 RTK PV6211	Pneumatisches Regelventil Gehäuse: DN 25, PN 100 in 1.0619 Kegel: Ferro-Titanit-Garnitur XTR Kennlinie: gleichprozentig Spindel: Kegelspindel 12 mm in Edelstahl Spindelabd.: PTFE/Grafit-Packung bis 250°C Stellantrieb: Pneumatisch, 280 cm2 Federbereich: 0,8..3,0 bar (Hub 35 mm) Zuluft: 6,0 bar Stellungsregler: Sipart PS2, 4..20 mA Rückmeldung: Iy-Modul, 4..20 mA, 2-Leiter	1,00	
28	5.06	Manometer-Station Manometer: Chemieausführung NG100 Messwerk: Komplett in Edelstahl Messbereich: 0..60 bar(g) Anschluss: Einschw.-U-Rohr mit Absperrv.	1,00	
29	5.07	Absperrventil entfällt		
30	5.11	Nadelventil Ausführung: geschraubtes Nadelventil für zeitweisen Pumpenbetrieb (nicht Dauerbetrieb) zur Einhaltung der Mindestmenge	2,00	

--> weiter auf Seite 6

Pos	TAG/DOC	Bezeichnung	Menge	ME
31	5.12	Absperrventil mit Schweißenden	1,00	
	ARI 48.005	Gehäuse: DN 25, PN 160 in 1.0460		
		Deckeld.: innen und außen gekammert		
		Kegelgarnitur: Kegel gehärtet, Sitz stellitiert		
32		Summe	1,00	
		-		

Bestandteil des Auftrags sind ausschließlich vorstehende Positionen und technischen Spezifikationen